



Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

DOMINGO

18

Setembro - 1960

N.º 1486

Ano XXIX Série VIII

(AVENÇADO)

Visado pela C. de Censura

Redacção e Administração: RUA 19 N.º 62 - ESPINHO
Telefones: 920113 (p. c.) e 920187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS
Comp. e imp. na TIPOGRAFIA ESPINHENSE - Rua 14 - Telef. 920187

Realizam-se hoje

com grande solenidade as festas religiosas em honra de
NOSSA SENHORA DA AJUDA
padroeira de Espinho

começar de hoje, Espinho estará em festa permanente
durante 8 dias nos quais se farão ouvir 10 bandas de música e
diversos ranchos folclóricos

A Comissão das Festas constituída pelos sr.s Francisco Gomes de Castro, Manuel Alves Pereira, Teófilo da Costa e Sá, Domingos Galix e Joaquim Natário, em representação da Direcção da Banda de Música dos Bombeiros V. de Espinho e com o patrocínio da Comissão Municipal de Turismo, organizou um programa de festas de molde a merecer gerais louvores, não se tendo poupado a esforços para que as mesmas alcancem o maior brilho, suplantando as realizadas nos últimos anos, isto dentro dos limitados recursos de que dispõe.

Espinho precisava, na verdade, de oferecer aos seus estimados hóspedes e aos forasteiros um programa de festas fora do vulgar e fora do carácter de romaria à «Senhor da Pedra» e a vulgares festas de aldeia.

Foi esse o objectivo da Comissão promotora e, conquanto a escassa receita de que dispõe não lhe permita realizar inteiramente o seu objectivo, se o mau tempo não vier prejudicar os principais números do programa, estamos certos de que o público apreciará e fará justiça aos esforços da Comissão.

Eis a síntese do programa:

Hoje, às 9 horas: — As bandas de música dos Bombeiros V. de Espinho, Bombeiros V. de Leixões, de Tarouquela e União Musical Paramense, percorrerão as principais artérias da Vila saudando a sua população e realizando a seguir os seus primeiros concertos nos respectivos coretos;

A's 11 horas — Na Capela de N.a S.a da Ajuda, à Rua 8, Missa solene a grande instrumental pelo Còro Sacro da Banda dos B. V. de Espinho, e sermão pelo rev.º Alcino Vieira dos Santos;

A's 17 horas — Sairá da referida capela a imponente procissão na qual se incorporarão representações das irmandades e confrarias das freguesias rurais do Concelho de Espinho, com suas alfaias e andor do Padroeiro de cada freguesia. A passagem da procissão pela Avenida Marginal terá lugar a tocante cerimónia da «Benção do Mar», acto que será saudado por giândulas de milhares de quetes;

A's 19 horas — Concertos pelas referidas bandas nos seus coretos até ao por do sol;

A's 21,30 h. — primeiro grande arraial nocturno que se prolongará até à 1 h. da madrugada; concertos musicais, feéricas iluminações e várias diversões; A's 23,30, grandiosa sessão de fogo de artifício por afamados pirotécnicos do Alto Minho;

Amanhã, dia 19: — Desde as 9,30 da manhã, concertos musicais durante todo o dia por duas bandas de música, e a tradicional Feira das Cebolas;

A's 21,30 — 2.º arraial nocturno com concertos musicais e várias atracções até à 1 h. da madrugada; às 23,30 — 2.ª sessão de fogo de artifício;

Terça-feira, dia 20: — 1.º Festival Folclórico no Parque João de Deus, com início às 21,30 h;

4.ª-feira, dia 21: — (62.º Aniversário da fundação do Concelho de Espinho); A' noite, com início às 21,30 h., grande concerto clássico pelas excelentes tunas musicais de Anta e de Paços de Brandão nos quais, em animado desplique, exhibirão os seus melhores repertórios;

5.ª-feira, dia 22: — 2.º Grande Festival Folclórico com a actuação de 2 ranchos de categoria internacional;

6.ª-feira, dia 23: Último festival no Parque João de Deus, o qual se prolongará até à 1 hora da madrugada;

Sábado, dia 24: — Entrada de várias bandas de música que a seguir darão concertos. A's 21,30 h. — 3.º Grande arraial nocturno que se prolongará até à 1 h. da madrugada. Feéricas iluminações e todas as diversões. A's 23,30 — Grande sessão de fogo preso do ar, na Praia de banhos central;

Domingo, dia 25: — Último dia das Festas da Vila;

A's 9 horas — Entrada de diversas bandas de música que darão concertos durante o dia.

A's 15 horas: — Cortejo de oferendas a favor do Hospital da Misericórdia de Espinho;

A' noite, último arraial com todas as diversões; A's 23,30 última sessão de fogo de artifício, e à 1 hora da madrugada terminam as Grandes Festas de Espinho do ano de 1960.

— A C. P. e as diversas empresas de camionagem estabelecerão serviços extraordinários de transporte durante os dias dos festejos.

As Festas, mormente a procissão, serão filmadas pela Rádio Televisão Portuguesa.

Ver programas especiais que a Comissão das Festas mandou publicar para os diversos festivais folclóricos a realizar.

Realiza-se no próximo domingo o Cortejo de Oferendas em benefício do Hospital de Espinho

Conforme está anunciado, realiza-se no próximo domingo, dia 25, o Cortejo de oferendas em benefício do Hospital de N.a S.a da Ajuda, administrado pela S. C. da Misericórdia de Espinho.

Todos os espinhenses naturais ou adotivos devem contribuir na medida das suas possibilidades o mais generosamente possível, para que esta jornada de Caridade alcance o maior êxito a bem dos pobres do nosso concelho e para prestígio da sua população.

«Quem dá aos Pobres empresta Deus!»
Se toda a gente ben instalada na vida se compenetrasse desta expressão, que felizes poderiam ser os pobres, os desgraçados seres que não têm muitas vezes uma còdea de pão para comer, e em cujos misérricos tugúrios se passam dias em que não se acende o lume para fazer um calde!

Contribuir para o Hospital de Espinho é contribuir para socorrer os pobres de todo o concelho e até aqueles que não são do nosso concelho, mas que acidentalmente aqui vieram parar e que o mais puro sentimento humano manda também socorrer — e muitos desses ali tem sido socorridos e tratados quando a infelicidade os acomete implacavelmente. Que soma de benefício o nosso Hospital tem prestado já à pobreza!

ESPINHENSES — ao dizermos ESPINHENSES queremos dirigir-nos a todos os naturais e a todos os habitantes deste belo e progressivo Concelho de Espinho ESPINHENSES de todas as freguesias! Se de compreensivos e generosos! Suspendei as rivalidades que vos dividem e demonstrei os vossos sentimentos humanitários contribuindo generosamente para o melhor êxito dessa Jornada de Caridade que é o próximo Cortejo de Oferendas para o vosso Hospital, o Hospital de nós todos e que é um dos maiores motivos de orgulho de todos quantos se prezam de ser ESPINHENSES.

— A Secretaria da Santa Casa da Misericórdia acaba de nos informar que, destinado ao produto do Cortejo de Oferendas, o conceituado banqueiro e grande amigo de Espinho, sr. Afonso Pinto de Magalhães, lhe enviou a quantia de 1 000\$00.

Bem haja o generoso cidadão e que o seu exemplo seja seguido por muitos outros!

Pelo Casino

A Direcção do Grande Casino de Espinho, continua a proporcionar ao público atracções artísticas de grande categoria que tem feito jus a gerais encómios.

Depois de uma actuação brilhante fizeram a sua despedida há dias, entre outros artistas, «Lina y Miguel y su «ballet de arte espanhol» que, quer no salão-restaurant quer nas sessões de variedades do Cine-Teatro, conquistou fortes aplausos.

Pois os frequentadores dos referidos salões do Casino tem actualmente ocasião de apreciar novas atracções de categoria, entre as quais a distinta cançonetista portuguesa Maria Marise, da Rádio e TV, que já na época passada conquistou os mais calorosos aplausos no Casino, e o famoso «Ballet Margot» — um dos mais categorizados que se tem exibido nos salões de diversões nacionais,

A Independência do Congo Belga

Luis Filipe de Oliveira e Castro

(De «Ultramar» — 2.ª Série da «Revista de Estudos Ultramarinos»)

I

Os últimos acontecimentos verificados no Congo Belga e a marcação da data de 30 de Junho para a sua independência tornam actual e útil a análise da origem histórica, do enquadramento geográfico e da estrutura social e política deste território vizinho de Angola, e dos factos justificativos do caminho para a emancipação; interessará ainda mencionar os problemas que o novo Estado terá de enfrentar no futuro.

Subordinaremos este ao seguinte esquema:

I

- 1 — O Congo, colónia da Bélgica e território Africano.
- 2 — Divisão administrativa; carácter da administração Belga até 1957.
- 3 — A política colonial Belga — características e realizações.

II

- 4 — Os pontos fracos da economia Congoleza.
- 5 — Rivalidade tribal.
- 6 — Pluralidade religiosa.
- 7 — Movimentos associativos. Partidos políticos.

III

- 8 — O plano para a independência em 30 anos; ideia da comunidade Belgo-Congoleza.
- 9 — O Estatuto das cidades; as primeiras eleições comunais.
- 10 — As crescentes reivindicações dos Congolezes; clima preparatório dos tumultos de Janeiro de 1959.
- 11 — Os tumultos verificados em Janeiro de 1959; a declaração Governamental de 13 de Janeiro.
- 12 — A visita Real; a conferência da mesa redonda.

IV

CONCLUSÕES

1 — O CONGO, COLÓNIA DA BÉLGICA E TERRITÓRIO AFRICANO

O território do Congo, explorado por Stanley e por Livingstone, foi de início administrado pela «Associação Internacional do Congo» originária da «Associação Internacional Africana» e da «Comissão de Estudos do Alto Congo» fundadas pelo Rei Leopoldo II da Bélgica, em 1878.

Os países reunidos na Conferência de Berlim concederam ao Congo, posteriormente (1884-1885), a prerrogativa de «Estado Independente» ligado à Bélgica em regime de união pessoal.

Em 1888, Leopoldo II fez testamento para legar à Bélgica os seus direitos sobre o Congo e impoz ao seu país a obrigação de não o alienar.

Finalmente, em 1907, tendo-se agravado a sua situação financeira, o Rei elaborou um tratado, estabelecendo que, no ano seguinte, o território passaria para a soberania da Bélgica, independentemente da sua morte.

O Parlamento aprovou o tratado por maioria (dos 137 deputados, 54 recusaram o espólio Real e os restantes deixaram esclarecido que a Bélgica poderia vender o Congo, provando que, já nessa altura, havia Belgas para quem tal região nada significava ou significava apenas um encargo) e, em 18-10-1908, o «Estado Independente do Congo» passou para a administração directa da Bélgica, convertendo-se numa sua Colónia.

No mesmo ano de 1908, pela Lei de 18 de Outubro, foi aprovada a Carta Colonial que estabeleceu a estrutura administrativa do Congo.

O Congo Belga compreende a maior parte da bacia do Congo e está situado no centro do Continente Africano.

Está limitado ao Norte pela República dos Camarões, pela República Centric-Africana e pelo Sudão; ao Sul pela Rodésia do Norte; a Este pela Uguanda e territórios de Ruanda-Urundi e do Tanganica e a Oeste por Angola e pelo Estado do Gabão.

A posição geográfica do Congo apresenta, ao mesmo tempo, benefícios e inconvenientes: — a sua situação no centro do Continente Africano é vantajosa, mas o seu afastamento do Oceano Atlântico é prejudicial à economia, não obstante fazer com que o clima Congolês seja mais continental, em relação ao dos restantes territórios equatoriais.

(Continua)

A Operação Aérea Beta

Veio demonstrar de forma convincente, a vitalidade do Aero-Clube da Costa Verde e o espírito de iniciativa e organização dos seus dirigentes

Realizou-se no domingo transacto, como fora anunciado, no Aeródromo do Aero-Clube da Costa Verde, em Paramos, a prova aeronáutica denominada «Operação Aérea Beta» a qual havia despertado grande interesse entre vários Aero-Clubes do País.

Organizada nos mesmos moldes da

que o mesmo Aero-Clube levou a efeito em 1959, a referida prova veio demonstrar cabalmente, o interesse que o mesmo Aero-Clube vem dedicando aos problemas da Aeronáutica Civil, problemas que transcendem o carácter desportivo que, na generalidade, inspira os Aero-Clubes.

Esta prova cujo tema era rigorosamente secreto, foi facultada a todos

Continua na 2.ª página

Relâmpagos... Sociais

A leitura da secção «Do Nosso Miradouro» sobre coisas do futebol onde se focava a situação do «Espinho», ordenou-me escrever algumas linhas que traduzissem um presente a juntar ao presente do articulista. Já não é a primeira vez que o faço, embora não seja espinhense de nascimento. Também tenho o meu fraco pelo jogo da bola e ajudo sempre no entusiasmo posto na torcida pelo grupo local, mas dentro duma linha que não vexa o adversário nem os seus adeptos. Ganhe-se ou perca-se, mas sem molestar-se a moral e a integridade física dum e doutros. Gosto de assistir a um desafio de futebol em que se veja rapidez a todos, deslocacões certas e a tempo, entreajudas leais, vontade de vencer, correr para a bola sem medo e à maneira de chegar-lhe primeiro que o adversário, etc., etc. Falei em entreajudas leais, porque tenho a impressão de que dentro dum grupo, como dentro da política, existem grupinhos, meninos bonitos e nervosos, o que só contribui para prejudicar o mesmo grupo. Nunca deve esquecer-se que um jogador afamado está sempre bem marcado pelo adversário e, por isso, passar-lhe constantemente a bola é um contrasenso evidente e prejudicial. Mas... porque o sapateiro não deve ir além da chinela... quem tem a palavra é o técnico ou o orientador. Desejaria bem que o Sporting de Espinho voltasse à 2.ª divisão. Se os rapazes quiserem conseguirem o desejo de todos os espinhenses. Querem poder. No campo estarão com eles os torcedores, mas é preciso que os jogadores joguem. Quanto a torcedores necessário se torna que não falem em número e em entusiasmo. E... nada de facilitar. O primeiro jogo serviu já para ficar-se convencido de que todos os adversários jogam. Nada de facilidades. Vamos todos ao campo incitar os rapazes para que Espinho volte no fim desta época a entileirar na 2.ª divisão. Nada de pessimismos e de derrotismos. Cuidado também com os optimismos exagerados. Mais obras e menos paleio. Que todos os espinhenses se façam sócios do Clube e que os jogadores joguem sempre, sempre, com gana do princípio ao fim, eis o nosso mais veemente desejo.

Vá, lá, desta vez faça a vontade ao senhor professor Manuel Campos, escrevendo nesta secção que a Rua 35 merece bem ser calçada a paralelo pelo menos até à 22, pois já está urbanizada.

E já que se está com a mão na massa até à 20, mais um esticãozinho e será satisfeita a vontade dos moradores dos prédios e eu deixarei de escutar o zumbido constante do grande abelhão que é o Manelzinho. Além do que a 35 vai dar ao Dispensário e ao Hospital.

A educação seja de quem for avalia-se sobre todos os elementos capazes de fornecerem a luz indispensável a um exame seguro.

Poderemos chamar educado ao indivíduo que na sociedade é capaz de apresentar-se estalando educação por todos os poros mas que, fora dela, tem gestos e obras que não desenhariam a um arriero?

E' de admitir que um arriero tenha uns lampejos de boa educação, mas um bem educado mostrar-se arriero... é inadmissível.

Infelizmente a vida, pelo mundo fora, apresenta-nos casos tais que nos levam a lamentar que não possam ser iguais todos os filhos de Adão e Eva. Mas... seja tudo por causa dos nossos pecados. Não esqueçamos, porém! esta máxima: não façamos aos outros o que não desejariamos para ti.

DEUDAS

Dr. Fernando Barbosa CLÍNICA GERAL Todos os dias úteis das 15 às 19 h. menos aos sábados

Consultório e residência: Rua 11-749 Telefone 920371

DINHEIRO A CENTRAL - Rua da Madeira, 126 - Empresta a todos os artigos. Venda de gabardines - Lanifícios - Calçado - Relógios - Ouro - Jóias, etc.

Quarto Confortável, oferece-se, em casa de todo o respeito, a senhora empregada ou menina estudante que queira ser tratada como família. Dão-se e exigem-se referências. Carta à Redacção.

Registo Social Aniversários

FAZEM ANOS, Hoje, dia 18, as sras D. Guilhermina Soares Gomes, esposa do sr. Carlos Soares Gomes, D. Leopoldina F. Faria dos Santos e D. Maria Rosa Alves da Silva, esposa do sr. Joaquim de Oliveira Pinto; as meninas Alzira, filha do sr. Afonso Partido, ausente no Brasil, e Maria Helena Dugas, neta do sr. José Pereira de Matrelos Dugas; os srs. dr. Manuel Bido Nunes dos Santos, Justino da Silva Santos, de O. de Azmeis; Amanhã, dia 19 as sras D. Zulmira Alves da Jesus Resende, esposa do sr. António Pereira de Resende, de Lourosa e D. Maria Luísa de Sá, esposa do sr. Marcelino Pereira da Mota, de Anta; o sr. Mário Fernando Pinto de Sousa, em viagem para S. Paulo-Brazil; e o menino José Carlos Rodrigues, filho do sr. Joaquim Fátima Soares;

—am 20, a senhora Maria Helena F. Henriques, filha do sr. Visco da Concelção Henriques; as sras D. Maria Marques Teixeira, D. Clara Luzas da Costa, de Silvalde, D. Maria Alice da Jesus Peixoto Casal Ribeiro, esposa do sr. Alfredo Casal Ribeiro, ausente em Angola, e D. Maria Fátima Leite, o menino Armando, filho do sr. António Alves da Cruz, de S. João da Madalena; e os srs. Saul Godinho, ausente em Lisboa, Mário Henriques Vilariño e Manuel Alves de Oliveira, ausente em Venezuela;

—em 21, a senhorinha Maria Pereira S. Pinto, os meninos Hilda Alberto, filho da sr. D. Hilda da Silva Oliveira, e Mário Avelino do Couto Vilariño; as sras D. Maria de Sá Couto, esposa do sr. Domingos Fátima Capela, de Anta, e D. Miguelina Pereira Neves, esposa do sr. Fausto da Rocha Neves; os srs. António Marques, de Paços de Brandão e Luís Augusto Bastos de Oliveira Carvalho, filho do sr. Aires de Oliveira Carvalho;

—em 22, as meninas Filomena, filha do sr. António Pereira Lopes, e R. qual de Oliveira Fardilha, filha do sr. Laurentino de Oliveira; as sras D. Maria de Almeida Frutuoso, esposa do sr. António Rodrigues Frutuoso, de Anta, D. Maria Helena de Vasconcelos, e D. Maria da Conceição A. Pereira da Silva; os srs. José Manuel G. de Almeida, filho do sr. dr. Manuel Gomes de Almeida, José Carlos, filho do sr. dr. José Maria Talas Tapares, ausente em África, e Hilodoro Pereira da Silva, de Silvalde; e a senhorinha Maria Dias da Costa, filha do sr. António Rodrigues da Costa, de Silvalde;

—em 23, os srs. Benjamim António Gil, Joaquim Pinheiro de Vasconcelos, Joaquim de Oliveira Pinto, de Silvalde; a senhorinha Maria Fernanda Augusta P. de Quatro Oliveiras, filha do sr. José Luís Almeida, de Aveiro, e Cremilde de Almeida da Silva Peças, neta do sr. Manuel José Peças, do Porto;

—em 24 as sras D. Alice Velga Henriques, esposa do sr. Artur Henriques, dr. A. D. Maria Natividade Almeida de Eça, filha do sr. eng.º H. Almeida de Eça, as senhorinhas Emalinda Lusitana Carlos Gil, filha do sr. Lusitano Gil, e Maria Helena Dias de Sousa, filha do sr. Joaquim Pereira de Sousa, do Porto; o sr. José de Sousa Marques; e o menino Manuel Serrano Pinto Pinhal, filho do sr. Adriano R. Pinto Pinhal, ausente em África.

Partidas e Chegadas

Com sua família regressou de Caldas, o nosso prezado amigo sr. Alvaro Antunes Moura, digno fuz. artilheiro do S. C. da Misericórdia de Espinho;

—Da Lisboa, regressou com sua família a sr. D. Madalena Dias Moreira; —Regressou da Espanha, e já retomou a sua clínica o sr. dr. Cândido Logo, distinto médico especialista;

Regressou do Sul, com sua esposa e filhos, o sr. dr. Elísio Gomes, considerado médico veterinário e delegado local da M. P.;

—Das terras de Monte Real, regressou a Matosinhos o n.º estimado assinante sr. Domingos da R. ch.º Mano; —Seguiu para as terras de Felgueiras, o sr. engenheiro Manuel Baptista, ilustrado presidente da Câmara Municipal de Espinho;

—Tivemos o prazer de cumprimentar há dias nesta Vila onde esteve com carta demora, o nosso distinto amigo sr. dr. Miguel Pinto de Meneses, ilustre professor do Colégio Militar e membro da Comissão da União Nacional de Lisboa;

—Encontra-se com sua família na sua Quinta do Matoso, em Paços de Brandão onde foi passar algum tempo, e n.º estimado assinante sra D. Palmira Fátima Alves Mourão;

—Embarcou no paquete Vera-Cruz para o Brasil o nosso antigo colaborador sr. Mário Fernando Pinto de Sousa. Desejamos-lhe boa viagem e felicidades;

—Da Venezuela regressou o sr. Américo Fernandes Padão;

—Para Vilariño de S. Romão, seguiu o n.º estimado assinante sr. António Couto.

Doentes

Por ter sofrido um acidente na estação da S. Bento, no Porto, felizmente sem gravidade, encontra-se doente o n.º estimado assinante sr. Fernando Guedes Escola. O seu breve restabelecimento, eis o que sinceramente desejamos;

—Na Casa de Saúde de Espinho foi submetida a uma intervenção cirúrgica a sr. D. Margarida Barbosa Teixeira

Grande Casino de Espinho

Telefone, 920238 Domingo, 18 de Setembro de 1960

no Cine-Teatro às 15,30 e 21,45 h. (para maiores de 17 anos)

Uma obra documentada sobre verdades amargas! UN MORENO AUDACIOSO

Realização de WILLIAM F. CLAXTON em RegalScope com MARK DAMON e LILI GENTLE

no Restaurante das 20 às 22 h. JANTAR-CONCERTO

Serviço esmerado em ambiente de distinção Depois das 23 horas (maiores de 21 anos)

Música de baile por Conjunto de MANOLO ARANDA —SERGIO e o seu conjunto com o cantor António Alvarinho

VARIEDADES Coreografias modernas pelo BALLET MARGOT, Nove elegantes bailarinas alemãs e francesas. Sugestivos bailados de fantasia por PAULINE GODDARD e em canções do seu magnífico repertório, Maria Marise a consagrada vedeta da Rádio e TV

A Sala de Jogos abre às 16 horas

CASA SOARES Móveis • Forjados • Artigos Decorativos • Carpetes Augusto da Rocha Soares Rua 16 n.º 658 ESPINHO Telefone, 920097

Notícias do Ultramar Fornecidas pela agência Notícias Lusitania

Luanda, 13 - Segundo um telegrama do Chefe da Expedição Científica ao Ina, dirigido ao Sr. Governador do Distrito de Moçamedes, voltou a ser visto o fenómeno luminoso no morro do Chamalinde, na região de Ina e que em Agosto de 1956 ao ser visto por 3 vezes causou sensação.

O fenómeno foi agora avistado pelos srs. Administrador do Curoca e Chefe do Posto do Otchinjau quando estavam a 74 quilómetros do Ina, na pçada que liga esta região ao Cunene. Como largamente tem sido noticiado, também na região do Ina, mas em lugar diferente têm sido ouvidos estrondos e sentidos tremores de terra. Podemos acrescentar que os peritos da Investigação Científica continuam a proceder aos seus trabalhos naquela região, por não serem consideradas satisfatórias as primeiras conclusões atingidas.

Chegam na próxima quinta-feira a esta cidade o grupo de engenheiros brasileiros que participaram nas Jornadas de Engenharia Civil Luso Brasileiras e visitarão várias obras nesta Província.

Segundo um programa já elaborado os engenheiros brasileiros em número de 83 irão apresentar cumprimentos ao Governador Geral da Província, e às 20,30 haverá um jantar de confraternização de engenheiros civis luso brasileiros. No dia seguinte visitam os trabalhos de aproveitamento hidro-eléctrico do Cuanza e as Ruínas de Cambambe.

No dia 17, visitam o Laboratório de Engenharia da D. S. O. P. G.; seguidamente vão à refinaria de petróleo e outras instalações da Petrangol. Lourenço Marques, 15 - O sr. Governador Geral louvou o Director do Instituto de Investigação Científica de Moçambique, Prof. Dr. Pinto Lopes, pela forma brilhante e eficiente como se desempenhou do encargo que lhe foi confiado, da organização do Curso

de Andréas, dedicada esposa do sr. Fernando Teixeira de Andréas. A operação, que foi executada pelo sr. dr. Gomes de Almeida, decorreu com muita felicidade e a enferma encontra-se a caminho da convalescença.

Tavares Nogueira Médico Doenças da boca e dentes Prótese dentária Horário das consultas Segundas, Terças e Quintas, das 15 às 19 h.; Sábados - das 9 às 12 h. Consultas com hora marcada. Rua 25 - 104 - Telefone 920590.

Rainha Santa Restaurante Reabriu sob a gerência de Agostinho G. Ribeiro Especialidade em CALDEIRADAS diversas ABERTO TODA A NOITE — SERVIÇO À LISTA —

Estabelecimento de Vinhos e Petiscos em Espinho Passa-se, por motivo de doença, com entrada pela Rua 4 e pela Rua 2 (esplanada). Falar na Rua 4 n.º 586,

de Férias da Universidade de Lisboa, evidenciando, mais uma vez, altas qualidades de inteligência, zel e dedicação que dele fazem valioso colaborador do Governo Geral de Moçambique. —No Concurso Hípico Internacional de Johannesburgo o compartimento dos portugueses continua a ser muito bom em todas as provas. Na prova de Caça, D. Maria Fernandes no «Altivo», classificou-se em 3.º lugar; Prova de Jovens (dos 16 aos 21 anos), Telma Fernandes no «Calipso», obteve um 6.º lugar; na Prova para cavalos do grau C, o Capitão Laje no «Intruso», classificou-se em 2.º lugar; na prova para cavalos do grau BC, o tenente Branco Ló no «Haif», obteve o 4.º lugar. D. Maria Fernandes e o capitão Laje foram apurados para a «Prova dos Campeões».

Operação Aérea Beta

(Continuação da 1.ª página) os pilotos civis portugueses e tinha por objectivo pôr à prova a preparação técnica, a aptidão física e a intuição psicológica dos pilotos. Nela se inscreveram os Aero-Clubes: da Costa Verde, com 4 aviões, e com os pilotos João Gouveia e Manuel de Barros; D. Maria José Meneses Cudell e dr. Francisco Alcoforado Meneses; Gil de Sousa e eng.º Joaquim Pimenta; João Quinta e António Freitas; Aero-Clube de Braga com um avião e com os pilotos rev.º João José da Cunha e António Douwens; Aero-Clube de Torres Vedras, com 2 aviões e com os pilotos Lucas Mota e Alfredo Martins, João de Azevedo e João Marinho; Aero-Clube do Porto, com 3 aviões e com os pilotos Álvaro Pereira e Camilo Miranda, Emilio Ricon Peres e Daniel Monteiro, Carlos Pigueiredo e Gouveia de Sousa; e a Secção Aeronáutica da Associação Académica de Coimbra com 2 aviões e os pilotos Varela dos Reis e Eduardo de Azevedo; António Pocinho e Pombo Costa.

O nevoeiro denso que pairava sobre o litoral não permitiu que a prova se iniciasse pelas 9 horas como estava determinado e só se realizou pouco depois das 13 e meia quando levantou voo o primeiro aparelho do Aero-Clube da Costa Verde ao qual se seguiram os restantes com intervalos de dez minutos.

Após a conclusão da prova verificaram-se os seguintes resultados: 1.º D. Maria José Meneses Cudell e Dr. Francisco Meneses, 1.080 pontos; 2.º, Álvaro Pereira e Camilo Miranda, 1.200; 3.º, Gil de Sousa e eng.º Joaquim Pimenta, 1.640; 4.º, João Azevedo e João Marinho, 1.820; 5.º, Joaquim Quinta e António Freitas, 2.720; 6.º, António Pocinho e Pombo Costa, 3.540; 7.º, rev.º João Cunha e António Douwens, 3.400; 8.º, Varela Reis e Eduardo de Azevedo, 4.620; 9.º Lucas Mota e Alfredo Martins, 6.490.

A tripulação composta por João Gouveia e Manuel de Barros desistiu em Coimbra por motivo de avaria.

Apenas a tripulação composta por Gil de Sousa e eng.º Joaquim Pimenta do Aero-Clube da Costa Verde, conseguiu aterrar em Espinho.

As restantes «equipes» deixaram os aviões em Aveiro, completando o resto do percurso nos mais variados meios de transporte, conforme previa o regulamento da prova.

Enquanto se disputava a prova o piloto aviador Jorge Vargas Peixoto, do Aero-Clube de Portugal, exibiu-se em acrobacia aérea, sendo muito aplaudido depois de aterrar.

Aos vencedores da prova foram entregues os prémios, após um banquete

Realizou-se em seguida uma ginca-na de ciclismo para crianças de mais de 5 anos, cuja classificação foi: 1.ª, Maria José Corte-Real; 2.ª António Corte-Real, e 3.ª, Pedro Cudell.

Para menos de 5 anos, a classificação foi: 1.º, Guilherme Corte-Real, e 2.º, Carlos Guimarães.

Num desafio de «football», disputado entre uma «equipe» de Braga e outra de Espinho, o resultado final foi um empate a duas bolas. A noite realizou-se um banquete de confraternização no Grande Hotel, tendo presidido ao repasto o sr. dr. Fernando Marques, governador civil, substituído de Aveiro, ladeado pelos srs. Carlos Dias Tavares, da Direcção Geral da Aeronáutica Civil; António Dias Coelho, do Aero Clube da Costa Verde, e major João Cruz Novo, 2.º comandante da Base Aérea de S. Jacinto e, director da Escola de pilotos do A. C. da Costa Verde.

No final foram trocados brindes, tendo falado em nome do Aero Clube da Costa Verde, o sr. Mário do Amaral, que saudou as autoridades e pilotos presentes.

Falaram ainda o rev.º João Cunha e srs. Carlos Tavares, Jorge Vargas Peixoto e dr. Fernando Marques.

Seguidamente, no Salão Nobre da Piscina Atlântico, durante um festival ali realizado, foram entregues aos vencedores as taças Ministério da Defesa Nacional, Governador Civil de Aveiro, Turismo de Espinho, Casino de Espinho, Sociedade de Turismo de Espinho, Aero-Clube da Costa Verde e outras, além de medalhas de prata, oferecidas pelo S. N. I., sendo os contemplados muito aplaudidos.

No hangar do Aero-Clube da Costa Verde foi servido aos concorrentes da prova «Beta» e convidados um primoroso «Copo de água».

Confeitaria Ideal de Maguão de Sá Couto

Foi esta conhecida casa que forneceu o «Copo de água» oferecido aos aviadores que tomaram parte na Prova Aeronáutica Beta e aos convidados do Aero Clube da Costa Verde, no passado Domingo, e que tantos elogios mereceu. COPOS DE AGUA PORTOS D'HONRA ETC.

CONFETARIA IDEAL

Regulamento do Trânsito da Vila de Espinho

Iniciamos no número transacto a publicação do novo Regulamento de trânsito da nossa Vila...

Por essa razão, que achamos muito criteriosa, anunciamos que publicaremos qualquer sugestão ou alvitre que nos seja apresentado...

Postura de Trânsito N.º 13

III

Do Estacionamento de veículos

Art.º 4.º - O estacionamento de veículos nos arruamentos da Vila fica sujeito às seguintes prescrições:

Rua 2 - Proibido o estacionamento, desde 1 de Julho a 30 de Setembro inclusive...

Rua 4 - Proibido o estacionamento no lado nascente no troço entre as ruas 13 e 25;

Rua 6 - Proibido o estacionamento, excepto no troço a norte da rua 13;

Rua 8 - Proibido o estacionamento entre as Ruas 11 e 21 do lado poente e ruas 19 e 23 do lado nascente;

Rua 12 - Proibido o estacionamento no lado poente no troço entre as ruas 19 e 25;

Rua 16 - Proibido o estacionamento no lado nascente no troço entre as ruas 25 e 27;

Rua 19 - Proibido o estacionamento no lado sul, a partir da rua 8 até à rua 20...

Rua 21 - Proibido o estacionamento de automóveis pesados entre as ruas 8 e 20;

Rua 24 - Proibido o estacionamento a todos os veículos, em dia de mercado entre as ruas 11 e 27;

Rua 62 - Proibido o estacionamento no troço compreendido entre o Largo da Graciosa e a rua 14, do lado poente e norte.

IV

Dos Parques de Estacionamento

Art.º 5.º - São estabelecidos os seguintes Parques de Estacionamento:

1) - Para automóveis ligeiros particulares: Avenida 8 do lado nascente, para norte da Rua 17 e para sul da rua 25;

2) - Rua 8 no passeio do lado nascente entre as ruas 11 e 15;

3) - Para automóveis ligeiros de aluguer: Largo da Graciosa, do lado poente, para norte da rua 19, junto do gradeamento do Caminho de Ferro e estacionados no sentido NW-SE. Na Rua 8 e junto paralelamente ao passeio poente, do largo da Graciosa para norte;

4) - Parque para automóveis ligeiros entre as ruas 2, 4, 13 e 17;

5) - Para automóveis pesados de passageiros:

a) - Carreira CARVALHOS-ESPINHO - Rua 10, lado poente, entre as Ruas 25 e 27.

b) - Carreira FEIRA-ESPINHO - Rua 12, do lado nascente, desde o prédio n.º 633 até à Rua 25.

c) - Carreira FIÁES-ESPINHO - Rua 10, lado poente, entre as ruas 23 e 25.

d) - Carreira GRIJO-ESPINHO - Rua 10, lado poente, entre as ruas 23 e 25.

e) - Carreira LOUROSA-ESPINHO - Rua 10, lado poente, entre as ruas 25 e 27.

f) - Carreira PORTO ESPINHO - Rua 12, do lado nascente, desde a Rua 19 ao prédio n.º 633.

§ único - Por ocasião da feira semanal, os veículos que ela se dirijam poderão estacionar nos seguintes arruamentos:

Rua 19 - Para nascente da rua 26;

Rua 24 - Nos terrenos da Companhia dos Caminhos de Ferro Portugueses, à margem desta rua;

Rua 26 - Para norte da rua 19 e para sul da rua 25.

cia. E, entretanto, fazemos votos por que os astros de primeira grandeza continuem a brilhar no Céu de São Félix da Marinha...

Os visados

«Senhores da Confraria»

Dr. Mário Alves da Rocha

Manuel Marques de Sá

Henrique Barbosa Torres

Cine-Teatro do Casino

Programa de 18 a 25 de Setembro

Hoje, Domingo, 18 - Um Moreno Audacioso - O filme mais arrojado do ano, documentado sobre verdades amargas com Mark Damon e Lili Gentle. (17 anos).

Amanhã 2.ª-feira, 19 - Despedida de Solteiro - Um drama arrebatador mas digno de admiração, com Dow Murray e Patricia Smith. (17 anos).

5.ª-feira, 20 - Perigo nas Sombras - Emocionante narração do audacioso rapto de um general por dois jovens oficiais ingleses na ilha de Creta, com formidáveis interpretações de Dirk Bogarde, Marius Goring e David O'Leary. (17 anos).

4.ª-feira, 21 - Você Quer Dançar Comigo? - Uma história negra transformada em comédia cor-de-rosa, em Eastmancolor, com Henri Vidal, Dawn Adams e Paul Frankeur. No Palco: Extraordinário programa de variedades. (17 anos).

5.ª-feira, 22 - Nupcias à Vela - Deliciosa comédia tão risonha e feliz com a mais feliz e risonha viagem de núpcias, com John Gregson, Tunc Thorburn e Cecil Parker. (12 anos).

6.ª-feira, 23 - Sem Amor nem Perdão - Um filme sincero e apaixonante que mostra a dura e humilhante provação de uma rapariga vítima do destino e da maldade dos homens, com Cosetta Greco, Renato Baldini e Massimo Serato. No Palco: Grandiosa sessão de variedades. (17 anos).

Sábado, 24 - Confidante de Senhoras - Deliciosa e engraçadíssima comédia que apresenta o mais conhecido especialista das doenças femininas, com Fernand, Sylva Koscina e Denise Gray. (17 anos).

Domingo, 25 - CARMEN (La de Roda) - A história de uma mulher que nasceu para o amor tendo por cenário as maravilhosas paisagens de Andaluzia, com Sara Montiel, Jorge Mistral e Amedeo Nazzari. (17 anos).

Sessões de cinema diárias - às 15,30 e 21,45 h.

Sábado, 24, às 18 horas - Última tarde infantil da época - Aventuras de Peter Pan.

NECROLOGIA

Joaquim Trindade

Vítima de um lamentável acidente, faleceu no dia 13 deste mês o sr. Joaquim Trindade, considerado comerciante nesta Vila e proprietário do antigo armazém de ferro, sito à Avenida 8.

O finado, que contava 54 anos de idade era marido da sra. D. Judit Trigo Vaz Monteiro Trindade, pai do sr. eng.º Mário Trigo Monteiro Trindade, e filho do finado comerciante e fundador do referido estabelecimento sr. António Trindade, e da sra. D. Carolina Monteiro Trindade.

O funeral do inditoto comerciante, realizou-se, com grande acompanhamento, no dia 14 vendendo-se nele incorporado grande número de comerciantes e industriais e pessoas de todas as categorias sociais.

O atáúde com os seus restos mortais foi transportado da residência para a Igreja Matriz e desta até ao cemitério numa viatura dos Bombeiros V. Espinhenses, ladeado por um piquete da mesma corporação.

A desolada família enlutada apresentamos sentidas condolências.

A. MILHEIRO

CIRURGIÃO-DENTISTA

Doenças da boca e dos dentes. Tratamentos rápidos pelo sistema americano. Hora marcada.

Especialidade em dentaduras modernas com dentes modernos e dentes fixos.

Rua 19-463 1.º - Espinho às 2.ª, 4.ª e 6.ª feiras

Casa Grande Precisa-se

Informações na Casa Mixta. Rua 23 - ESPINHO

Precisam-se MARCENEIROS: 1 de 1.ª para lugar de encarregado de secção de marcenaria; 1 de 2.ª e outro de 3.ª. Falar na Fábrica Horva - Rua 14-1244

Acceptam-se

2 ou 3 estudantes em casa de respeito, boas habitações. Rua 35 N.º 533-Espinho

VIDA DESPORTIVA

FUTEBOL

Campeonato Regional de Aveiro

Espinho 2 Vista Alegre 0

Jogo no Campo da Avenida. O Sporting de Espinho apresentou: Valrela; Padrão e Alberto; Alcobia Resende e Petxinho; Silva, Albano (ex-Atlético), Valtor Pinhal e Guimarães.

Este primeiro jogo realizado entre o Espinho tido como um dos clubes de mais aspirações à conquista do campeonato - e o Vista Alegre, foi um jogo mal disputado, sob o ponto de vista técnico monótono e sem interesse, não tendo os espinhenses dado o mais pinguente vislumbre daquilo que sabem - disso não temos dúvidas - e podem fazer.

Apesar de terem dominado durante todo o encontro só na 2ª parte, e quando jogavam contra o vento, é que os espinhenses conseguiram concretizar a pressão exercida. Só a esprecha dos adversários conseguiram levar a bola até à baliza de Varela, sem qualquer perigo pois essas fugidas eram feitas por um único jogador.

No entanto, devemos frisar houve um só culpado no atraso verificado na obtenção do primeiro golo e foi nem mais nem menos que o Sporting local, que levou toda a primeira parte a atacar em massa, inconscientemente com todos os seus jogadores dentro do campo adversário, em vez de procurarem descongestionar o jogo e abrir o sistema defensivo do antagonista normalmente em «farrolho».

A equipa não agradeceu em nenhum dos sectores e onde esteve o maior mal foi na transposição do jogo da defesa para o ataque devido à demora dos médios em entregar a bola aos seus avançados dando tempo mais que suficiente para que os defensores adversários se colocassem a tempo de poder barrar o caminho da baliza.

Dos jogadores temos a dizer que Albano, que fez a sua estreia não foi feliz, e qualquer um dos outros ainda está longe da sua melhor forma. Todos lutaram com a mesma vontade para alcançar o triunfo.

Os golos foram marcados no segundo tempo: o 1.º por Valtor de cebra e o 2.º por Guimarães com um forte pontapé que fez passar a bola entre o poste male próximo e o guarda redes, com evidente culpa para este.

Hoquei em Patins

Campeonato Nacional - 1.ª Fase

Minas da Panasqueira 6

Académica de Espinho 5

Deslocou-se no passado dia 10 às Minas da Panasqueira a equipa da Académica de Espinho afim de desfrutar o grupo local.

Apesar desta deslocação ter sido devidamente acenada, os rapazes de Espinho não puderam passar este obstáculo pois o adversário, mercê de uma extraordinária força de vontade e grande rapidez postas na luta, conseguiram alcançar uma vitória tangercial.

Os académicos fizeram tudo o que esteve ao seu alcance para vencerem o jogo, tendo conseguido diminuir para 6-5 a diferença de 6-2 que o adversário chegou a alcançar, terminando a perder apenas pela diferença mínima.

A Académica apresentou: António, F. Barros, Vladimiro Beto e Raúl. Marcaram os golos: Raúl (3) Beto e Vladimiro.

Académica 6 Famlcense 3

Um golo de sorte abriu o caminho para um resultado justo.

Num jogo muito movimentado e jogado com muita dureza, por vezes a rçar pela violência, apenas porque o senhor do assobio - que de árbitro pouco sabia - consentiu tudo a determinados elementos, a Académica de Espinho venceu com inteira justiça o grupo aguerrido de Famlcense.

Ao fim da primeira parte já podiam os espinhenses estar a vencer por uma margem de tentos que lhes permitisse entrar para a segunda parte com mais a vontade e menos nervos. Devido porém à pouca sorte em muitos remates e também à boa exibição do guarda redes famlcense chegou-se ao intervalo com um empate a uma bola.

No recomeço os famlcenses cedo se colocaram em vencedores. Os estudantes, acusando o tuque, tiveram um princípio de desentendimento mas em breve se recomporam e, compenetrados do seu valor e saber em poucos minutos alcançaram de novo a igualdade. Surgiu o tal golo de sorte e com ele veio a confiança aos rapazes de Espinho que daí para diante começaram a dispor facilmente do seu adversário e procurou jogar o seu hoquei. Os famlcenses, nesta altura começaram a caverdar pelo jogo violento e súcio tendo o senhor do assobio assistido impávido e sereno a tudo quanto de pouco desportivo se passou.

A Académica alinou: António F. Barros Vladimiro, Beto e Raúl. Marcadores: Vladimiro, Beto e Raúl, dois cada.

Voleibol

Torneio de Avintes

No torneio levado a efeito pela Académica de Avintes, em manifesto sinal de regresso pela sua subida à 1.ª Divisão Regional e para o qual foram convidados, Sporting de Espinho, F. C. do Porto e Nun'Alvares de Gondomar, na primeira jornada o F. C. do Porto derrotou o Nun'Alvares a quem derrotou por 3-0 e ao Sp. de Espinho coube bater se com a

Instituto de Assistência Psiquiátrica

Do Ex.º Director deste Instituto recebemos o seguinte comunicado:

... Senhor Director do Jornal Defesa de Espinho ESPINHO

No meu officio n.º 1965 de 24 de Fevereiro último, tive ocasião de levar ao conhecimento de V. as providências adoptadas em relação a uma doente de ANTA, de nome MARIA ALVES DE SOUSA, cujo caso o jornal da illustre direcção de V. relatou em 15 de Novembro do ano findo, sob a epigrafe «Uma demente que precisa de ser internada».

Informei então V. que a doente fora proposta para internamento na Colónia Agrícola do Lorrvão, e que isso dependia, somente, da apresentação da documentação necessária por parte da Câmara Municipal de Espinho.

Em 24 de Março, porém, a Delegação na Zona Centro deste Instituto comunicou que o assunto não obtivera ainda a solução adequada em virtude de naquela altura, a Comissão Municipal de Assistência de Espinho ter solicitado, em cumprimento de instruções da respectiva Câmara, uma declaração em duplicado, que justificasse a necessidade de internamento.

Em 5 de Maio a nossa Delegação informou que, nessa data, pedira à família da doente que promovesse a sua comparecência para efeitos de internamento na Colónia Agrícola do Lorrvão.

No entanto, até ao dia 8 de Agosto, tal apresentação não fora feita, pelo que aquela Delegação comunicou que fora cancelada a sua admissão no referido estabelecimento.

Eis o que se me oferece levar ao conhecimento de V.

Apresento a V. os meus atenciosos cumprimentos.

Lisboa, 13 de Setembro 1960

A BEM DA NAÇÃO,

O Director,

Assinatura inescrivível

— É deveras estranho o facto que este comunicado nos revela. Agradecemos ao Ex.º Director do Instituto de Assistência Psiquiátrica a gentileza da comunicação.

Direcção Geral das Contribuições e Impostos

Anúncio

Anuncia-se que no dia 26 de Setembro próximo, pelas 11 horas, à porta da Secção de Finanças deste concelho de Espinho, se há de proceder à arrematação pelo maior lance oferecido, no direito e acção ao capital de 5.000\$00, penhorado na mão do devedor, Roberto Neves casado, empregado comercial, residente na Rua 14 n.º 736, da Vila de Espinho que, por haver negado a obrigação de pagar, por alegar já o haver feito val em segunda praça por metade do seu valor 2.500\$00. E' credor do capital a firma executada Octávio Viana & C.a, L.da...

Leilão de Penhores

Realizar-se-á no dia 30 do próximo mês de Outubro, a partir das 10 horas, um leilão dos penhores de cujos juros se achem com mais de 3 meses em atraso, na casa prestamista sita na Rua 37 N.º 410 nesta Vila.

Sebastião de Oliveira e Silva

Casa em Espinho

Resposta indicando local e preço para a Rua 27 N.º 23

TERRENO

Vende-se na R. 30 com 350 m2. Trata: Meneses - Rua 20 n.º 723

Electro-Jman

Reparações e transformações de quaisquer máquinas ou aparelhos eléctricos. Bobinagem de motores, grupos electro-bombas, ventoinhas, aspiradores e encerradoras; Máquinas de furar, rebarbadeiras, batadeiras, liquidificadores, aparelhos de soldadura, transformadores, automáticos, voltímetros, amperímetros, etc.

Pinto & Pacheco, Lda.

Rua 18 n.º 988 - ESPINHO - Telef. 920359



RADIOS PHILLIPS

— UMA MARCA QUE SE IMPÕE —

DIAS & IRMÃO, L.DA

Os agentes oficiais no concelho de Espinho que possuem estação de serviço própria com assistência técnica imediata a qualquer hora para Televisão e Rádio. Pessoal especializado na construção e reparação de qualquer aparelhagem de alta frequência

Chamadas para o Telefone 920008

JULIA

CONFEITARIA, MERCEARIA FINA E FRUTAS

Especialidades diversas e Regionais—Depósito dos Vinhos da Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal, dos Biscoitos Paupéris e da Água da Terra Nova

JULIA BARBOSA LOURENÇO
Gerência de João Lourenço
Rua 19, 264 Telef. 920204 ESPINHO

Padaria Mecânica Pérola de Espinho de FARIA & IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, biscoito, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiénia é a divisa da Padaria «PEROLA»—Entrada Livre
Rua 16-251 Tel. 920084 - Espinho

Colégio de S. LUIS

≡ PRAIA DE ESPINHO Telefone 920060 ≡

Internato e Externato para Rapazes
Externato - 3.º ciclo - para Meninas

Ensino Liceal: 1.º e 2.º ciclos - para Rapazes.
3.º ciclo, 6.º e 7.º de Letras e Ciências - para Meninas e Rapazes (Curso Misto).

Ensino Técnico: Ciclo Preparatório (Industrial e Comercial), Curso Geral do Comércio.

Instrução Primária e Admissão aos Liceus e Escolas Comerciais

COLÉGIO DE N.ª S.ª da Conceição PARA MENINAS

Avenida 24-ESPINHO-Telefone 920303

Internas,
Semi-internas,
e Externas

M. P. Moreira Telefone 920031 - Espinho fábrica de Guarda-sois

Gabardines e Sobretudos Camuflý
GRANDE MARCA
Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.
Grande sortido

CASA ROLA

Armazém de Malhas e Miudezas

Largo da Graçiosa, 37 - Telef. 920616
ESPINHO

Junto e Retalho

Carvejaria e Restaurante Aquário

Manuel Rodrigues Mourinho
Rua 19 n.º 28 - Telefone 920377
Almeços e Jantares - mariscos
conservas e cervejas no copo

Ao «Ponto Chic»

ANGULO DAS RUAS 8 E 19
Elias Pereira Tavares & C.ª, L.ª
Pastelaria e Mercearia fina, presunto, fiambre, paio e queijo das melhores procedências - Bebidas finas e diversas especialidades

Casa Padrão DE

Francisco Fernandes Padrão
Rua 16-681 - Telefone 920168
Artigos de picheiro, bombas, torneiras
louças sanitárias, montagens de quartos
de banho, etc.

V a g o

CONFEITARIA SAMEIRINHO

Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria
Sala de Chá
Serviço de Café, Chocolate e Cacao
Manuel Augusto de Castro
Rua 19 n.º 196-Telefone 920485
ESPINHO

PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª
Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País
Angulo das Ruas 14 e 23 - Tel. 920135

Padaria Ferreira

M. Nunes da Silva & C.ª
Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos
Especialidade em pão com fermento natural
Todos os dias as deliciosas «Vianãs d'Austria»
Sede: Rua 19-245 - Filial: Rua 62-691
ESPINHO

Estima, Valente & C.ª, L.ª

FABRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA
Especialidade em caixas APLAINADAS e MARCADAS para embalagem de figo
Tel. 920028 - Teleg. ESTIVALENTE
— ESPINHO —

Grande Garagem de Espinho

DE
Clemente Silvestre Rodrigues Sabeça
Venda de carros usados
Estação de Serviço Especializada SHELL
Pronto Socorro Permanente, Lavagens e Lubrificações, Secções de Mecânica, Chapelro e Pintura.
Rua 62 n.º 384 Tel. 920562 ESPINHO

Quintas, Faria & Bernardes, L.ª

ARMAZENISTAS DE MERCEARIA, CEREAIS E GORDURAS
Agente em Espinho da Companhia Produtora de Malte e Cerveja Portuguesa
CERVEJA PRETA MUNICK
Refrigerantes SCHWEPPS
Ruas 16 e 25 - Tel. 920190 - Espinho

Cadinha & Couto

Mercearia, Cereais, Azeites
ARMAZENISTAS
Armazens e escritório:
ANGULO DAS RUAS 18 e 25
Tel. 920052 - ESPINHO

Armazém de Mercearia, azeites, farinhas e cereais

MÁRIO FORTUNA COUTO

Depósito de Açúcar, Toucinho e Gordura
Telefone 920505
Rua 9-435 a 447 - ESPINHO

A Ideal Reparadora

Carpintaria e Marcenaria

Nesta oficina executam-se com a máxima perfeição e pessoal especializado, todos os trabalhos de carpintaria e marcenaria. Reparações em percinhas, carrocerias, etc.
DEPÓSITO DE MADEIRAS
J. Casal Ribeiro
Rua 18 n.º 1004 Telefone 920419 (p. f.)
ESPINHO

Padaria e Confeitaria «Modelar»

A Casa mais alegre de Espinho neste género
MATOS & IRMÃO
Rua 18, 935-957 - Tel. 920127 - Espinho
Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades, Vianinhas d'Austria e as afamadas «Mariasinhas». Secção de pastelaria: o melhor e mais variado fabrico de pastéis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de 16, Fogaças e Caladinhos Assado e Higiénico e a divisa desta Casa. Distribuição ao domicílio
Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

Padaria Afonso

DE
V.ª de Afonso Ferreira Gaio
PÃO DE TRIGO E DE MILHO
Especialidade em fabrico de Pão Integral
Rua 14-863 ESPINHO Tel. 920169

HORVA

FABRICA DE MOBILIAS E OBJECTOS UTILITARIOS
Vimes, juncos, mistos e palmito
Rua 14 N.º 1244-1252 - Tel 920291
ESPINHO

HÉRCULES

Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos
AFONSO HENRIQUES
Apartado 40 - End. Teleg. HÉRCULES
Telefone, 920144 - ESPINHO

Casa dos Vidros

de Vidraria Ferreira
Agostinho de Sousa Ferreira

«ex-empregado da Casa Grijó» com o novo estabelecimento de Vidraria, roga a todos os seus amigos e clientes a preferência, pela sua casa, onde encontrarão os melhores preços.
Rua 30 653 - Telef. 920759
(Próximo à Central Eléctrica)

PENSÃO DO PORTO

Junto ao Teatro S. Pedro
Telefone 920391—ESPINHO
PENSÃO RESTAURANTE
LUSO-IMPÉRIO
Junto ao Casino
Telefone 920394—ESPINHO
Proprietário: MANUEL VENTURA

Serração a vapor DA PONTE DE ANTA

Francisco B. de Castro & Filhos, L.ª
Soalhos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e calçetaria
Telefone, 920067 - ESPINHO

LUSO-CELULOIDE

de HENRIQUES & IRMÃO, L.ª
Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos
Telefone, 920070 • ESPINHO • Apartado, 22
Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Óculos, Espelhos, Calçadellas, Carreiras para passas, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc., etc.

V a g o

MOPE, L.ª (Agência Informadora Comercial)

Proprietária do Boletim «Guia do Crédito»
A maior Organização estabelecida no País
PORTO:
Rua de Sá da Bandeira, 255/1º
Telef. 24855 e 28468
End. Tel. MOPE
LISBOA:
Av. da Liberdade, 105
Telef. 35419 e 367585
End. Tel. GUIATO

VINHOS DE PASTO

Para o País
PORTO
Rua da Estação, 183
Telefone 51287
GAIA
Rua do Barrão do Corvo, 401
Telefone 380400
TORRES VEDRÁS
Rua do Brigadeiro Miranda Palma, 3 e 7
Telefone 189
UVA
REGUA
Rua dos Camilos, 142
Telefone.198
ESPINHO
Avenida 24 N.º 245
Telefone 920178



Fábrica de Vinagre e Aguardente Vínica
União Vinícola Abastecedora, L.ª

Fogões a Gazcidla marca Victória

fabrico com garantia e assistência técnico, da

Fábrica Progresso

(Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª)
ESPINHO

A venda nos estabelecimentos locais:

Louçaria Guerreiro - Rua 16 n.º 485
Telmimo - Rua 25 n.º 252
Eléctrica de Espinho, L.ª - Rua 16 n.º 685

PREFIRAM OS FOSFOROS DA
FOSFORBRISA PORTUGUESA